

ÇILDİR'DA TESLİM OLMA ÇAĞRISINA UYMAYAN
KÖYLÜLERİN ERMENİLERCE KATLEDİLDİĞİ

Teslim olmalarını sağlamak için Keçiyurdu ve yakınındaki bir köye gelen iki Ermeni subayının teslim teklifini reddeden köylülere öldürülmeleri üzerine bu köylerin tamamen yakılıp yıkıldığı ve kaçmaya çalışan yüz kadar kadın ve çocuğun makineli tüfeklerle tarandıkları; Akbaba ve Çıldır'daki muharebenin bütünü şiddetle devam ettiği, Amerikalıların Ermenilere elbise ve un yardımıyla bulunduğu.

***Villages Inhabitants in Çıldır Rejecting the summons to
Surrender Killed by Armenians***

Upon the assassination by villagers of two Armenian officers who came to the village of Keçiyurdu and another neighboring village to summon them to surrender and the refusal of their inhabitants to yield, these two villages were set fire to and completely destroyed, about hundred women and children trying to flee were machinegunned; the battle in Akbaba and Çıldır is still raging; Americans are helping Armenians by sending them clothes and meal.

1 C. 1338 (21. II. 1920)

Numara
363

Narman
21-2-[13]36

Onbeşinci Kolordu Kumandanlığına

1- Çıldır'ın Keçiyurdu karyesiyle yanındaki diğer bir karyeye iki Ermeni zâbiti giderek Müslümanların teslim olmalarını teklif ettiklerinden ahâlî tarafından katledildikleri; bunun üzerine Ermeniler asker sevk ederek her iki karyeyi tamâmen yağma, tahrib ettikleri gibi kaçmağa muvaffak olan yüz kadar kadın, çocukları makineli tüfeng ile şehid ettikleri ve Ermenilerden yüz kadar fırtınadan incimâd, piyâdeden yüz kişi maktûl bıraktıkları, Akbaba, Çıldır taraflarında muhârebe devam ettiği, Ermeni kuvvetlerinin beş bin olduğu, Sarıkamış'da yüz kadar buldukları, Amerikalıların Ermenilere yalnız elbise, dakik göndermekte oldukları, Amerikalıların Çıldır'da İslâmların gâlib gelmesini istedikleri,

2- Mîralay Haskel'in bir Ermeni tercümânla bu günlerde Oltu'ya gelecekleri,

3- Oltu'dan Kars'a gönderilen Adem'in getirdiği 10 Şubat sene [13]36 mektûbda ve ifâdesinden anlaşıldığı istihbâr kılınmakta olduğu ma'rûzudur.

3. T. [Tabur] K. [Kumandanı]
İbrahim

BOA. HR. SYS. 2878/16